Preußische Gesetzsammlung

1930

Ausgegeben zu Berlin, den 13. Juni 1930

Nr. 18

Tag	Andrew Sandgemeinde Schildelpfe mit 3nhalt: him odlechelee den Mordnier des Kalpm	Seite
31. 5. 30.	Geset über die Zuständigkeit des Kammergerichts für die Entschiedung von Streitigkeiten aus dem Gesetzer Regelung älterer staatlicher Kenten vom 16. Dezember 1929	103
11. 6. 30.	Gesetz über die Erweiterung des Stadtkreises Bielefeld	104
11. 6. 30.	Geset fiber die Erweiterung des Stadtfreises Trier	108
	Berordnung über die Erhebung der Beiträge zur Landwirtschaftskammer für die Proving Sachsen	
Hinweis a	uf nicht in der Gesehsammlung veröffentlichte Rechtsverordnungen	113
Befanntm	achung ber nach bem Gesetze vom 10. April 1872 durch die Regierungsamtsblätter verössentlichten Erlasse, Urkunden usw	

(Ar. 13500.) Geset über die Zuständigkeit des Kammergerichts für die Entscheidung von Streitigkeiten aus dem Gesetze zur Regelung älterer staatlicher Kenten vom 16. Dezember 1929 (Reichszesehl. I S. 221). Vom 31. Mai 1930.

Der Landtag hat folgendes Gefetz beschloffen:

§ 1.

Zur Entscheidung von Streitigkeiten, für welche nach § 14 Abs. 1 des Reichsgesetzes zur Regelung älterer staatlicher Renten vom 16. Dezember 1929 (Reichsgesetzbl. I S. 221) die Oberslandesgerichte zuständig sind, ist für den gesamten Bereich der preußischen Justizverwaltung das Kammergericht zuständig.

\$ 2.

Sind beim Inkrafttreten dieses Gesetzes Streitigkeiten der im § 1 bezeichneten Art bereits bei einem anderen preußischen Oberlandesgericht anhängig, so gehen sie in der Lage, in der sie sich befinden, auf das Kammergericht über.

§ 3.

Das Staatsministerium wird ermächtigt, mit den Ländern, mit denen Gerichtsgemeinschaftsverträge bestehen, zu vereinbaren, daß das Kammergericht an die Stelle des örtlich zuständigen Oberlandesgerichts tritt.

Das vorstehende, vom Landtage beschlossene Gesetz wird hiermit verkündet. Die verfassungsmäßigen Rechte des Staatsrats sind gewahrt.

Berlin, den 31. Mai 1930.

(Siegel.)

Das Preußische Staatsministerium. Braun. HöpkerAschoff. Schmidt. (Rr. 13501.) Gefet über die Erweiterung des Stadtfreifes Bielefelb. Bom 11. Juni 1930.

Der Landtag hat folgendes Gesetz beschlossen:

§ 1.

In die Stadtgemeinde und den Stadtfreis Bielefeld werden aus dem Landfreise Bielefeld eingegliedert:

- 1. die Landgemeinde Schildesche mit Ausnahme der auf dem Norduser des Johannisbachs gelegenen Parzellen Flur 12 Nr. 1082/0.70 und 1838/391, Flur 19 Nr. 81, 80, 79 und des Teiles der Parzelle 161/78, welcher nördlich der geraden Verbindungslinie zwischen der Nordostecke der Johannisbachbrücke an der Stiftsmühle und dem Schnittpunkte des Nordusers des Johannisbachs mit der Oftgrenze der Parzelle 161/78 liegt. Dieser letztere Parzellenteil und die vorgenannten Parzellen werden in die Gemeinde Vilsendorf einsgegliedert;
- 2. der Teil der Landgemeinde Schildesche Bauerschaft, welcher von den Gemeinden Bielefeld, Gellershagen, Theesen und Schildesche umschlossen wird (Sudbrackgebiet);
- 3. aus der Landgemeinde Brake das nicht im Kataster verzeichnete Bachbett des Johannisbachs;
 - 4. die Landgemeinde Sieker;
 - 5. auß der Landgemeinde Olbentrup die Parzellen Flur 13 Nr. 489/29, 359/32, 211/34, 183/36, 213/37, 212/35, 490/27, 352/27, 498/0.25, 488/0.25, 491/27, 497/0.25, 496/0.25, 492/39, 385/0.39, 263/38 und 264/38;
 - 6. die Landgemeinde Stieghorft mit Ausnahme folgender Parzellen, die in die Landgemeinde Senne I eingegliedert werden: Flur 18 Nr. 1, 2, 207/3, 208/3, 623/4, 209/4, 210/4, 211/5, 212/5, 638/6, 214/6, 359/6, 360/6, 362/6, 637/6, 636/6, 645/0.62, 646/0.62 und 647/0.62;
 - 7. aus der Landgemeinde Brackwede die Parzellen Flur 13 Nr. 1118/86, 1119/86 und 1120/86;
 - 8. Teile der Landgemeinden Hoberge-Uerentrup, Großdornberg, Gellershagen, Theesen, Schildesche Bauerschaft und Heepen nach Maßgabe der Grenzbeschreibungen der Anlagen I bis VI dieses Gesetzes;
 - 9. aus der Landgemeinde Gadderbaum die Parzellen Flur 15 Nr. 1052/378 usw., 1379/377, 1051/381, 1501/378, 1502/378, 1335/378 und 1334/378.

\$ 2.

Die nicht in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliederten Teile der Landgemeinde Schildesche Bauerschaft werden in folgende Landgemeinden eingegliedert: In die Landgemeinde Bilsendorf der Teil westlich der Jölle, in die Landgemeinde Brake der Teil östlich der Jölle. Die Mittellinie der Jölle bildet die neue Gemeindegrenze.

Landtage beidhelf ge giefeh wird biermit berfindet.

Die nicht in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliederten Teile der Landgemeinde Gellershagen werden in die Landgemeinde Babenhausen eingegliedert.

8 4

Das Amt Schildesche wird aufgelöft.

\$15. slq od nunx 0

Die Landgemeinden Theesen und Vilsendorf werden in das Amt Föllenbeck eingegliedert.

§ 6.

Die Landgemeinde Brake wird in das Amt Heepen eingegliedert.

\$ 7.

Binnen drei Monaten nach Inkrafttreten dieses Gesetzes sind die Stadtverordnetenverssammlung der Stadtgemeinde Bielefeld, der Areistag des Landkreises Bielefeld, die Amtsverstretungen der Amter Heepen, Jöllenbeck und Dornberg und die Gemeindevertretungen der Landsgemeinden Babenhausen, Heepen, Brake, Theesen und Vilsendorf neu zu wählen.

§ 8.

Rechtsnachfolger des Amtes Schildesche und der Landgemeinden Schildesche Bauerschaft und Gellershagen ist die Stadtgemeinde Bielefeld.

§ 9.

- (1) In den Gebieten, die in eine andere Gemeinde eingegliedert werden, tritt das Ortsrecht der Gemeinde, in die sie eingegliedert werden, mit dem Inkrafttreten dieses Gesetzes in Kraft.
 - (2) Gleichzeitig tritt das in jedem Gebietsteile bisher geltende Ortsrecht außer Kraft.
- (3) Das Kreisrecht des Landfreises Bielefeld tritt in den in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliederten Gebieten mit dem Jukrafttreten dieses Gesetzes außer Kraft.

§ 10.

- (1) In den Gebieten, die in eine andere Gemeinde eingegliedert werden, treten mit der Eingliederung die bisher in jedem Gebietsteile geltenden Ortspolizeiverordnungen außer Kraft und die in der Gemeinde, in die die Eingliederung erfolgt ist, geltenden Ortspolizeiverordnungen in Kraft.
- (2) In den in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliederten Gebieten treten die dort bisher geltenden Kreispolizeiverordnungen mit dem Inkrafttreten dieses Gesetzes außer Kraft.

\$ 11.

Soweit der Wohnsitz oder der Aufenthalt in einer Gemeinde für Rechte oder Pflichten maßgebend ist, wird die Dauer des Wohnsitzes oder Aufenthalts in den eingegliederten Gemeinden oder Gemeindeteilen auf die Dauer des Wohnsitzes oder des Aufenthalts in der Gemeinde, der sie eingegliedert werden, angerechnet.

§ 12.

- (1) Die besoldeten Beamten und Angestellten der in die Stadtgemeinde Bielefeld einsgegliederten Landgemeinden und des aufgelösten Amtes Schildesche treten in den Dienst der Stadtzgemeinde Bielefeld über.
- (2) Eine Verpflichtung zur Übernahme eines Amtes besteht nur, falls die Aufgaben, das Diensteinkommen und die Versorgung denen des bisherigen Amtes gleichwertig sind.

§ 13.

Die infolge der Verkleinerung des Landkreises Bielefeld und des Amtes Heepen entbehrlich werdenden Beamten und Angestellten des Kreises und des Amtes sind verpflichtet, auf Verlangen der Stadtgemeinde Bielefeld in ihren Dienst überzutreten. § 12 Abs. 2 sindet entsprechende Anwendung.

§ 14.

Darüber, ob die Voraussetzungen des § 12 Abs. 2 vorliegen, entscheidet die gemäß § 21 des Einführungsgesetzes zu dem Gesetz über die kommunale Neugliederung des rheinisch-westsfälischen Industriegebiets vom 29. Juli 1929 (Gesetziamml. S. 137) für die Provinz Westsalen gebildete Schiedsstelle. Die Vorschriften der §§ 20 und 22 dieses Gesetzes sinden Anwendung.

§ 15

§ 16.

Der Minister des Innern erläft die zur Ausführung dieses Gesetzes notwendigen Besammlung der Stadigemeinde Bieleseld, der Arcistag des Londfreises Bieleseld, einsgnummits tretutigen ber Amter Heeben, Jöllenbed und Dornberg und die Gemeindevertretungen ber

Das vorstehende, vom Landtage beschloffene Gesetz wird hiermit verkundet. Die verfassungsmäßigen Rechte des Staatsrats sind gewahrt.

Berlin, den 11. Juni 1930.

utraffireten vieles Beickes in Rraft.

(Siegel.)

Das Preußische Staatsministerium. Waentig. (1) In den Gebieren, die in eine andere Gemeinde eingegliedert werben, tritt das Ortsrecht

Grenze des Teiles der Landgemeinde Hoberge-Uerentrup, der in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliedert wird:

der Gemeinde, in die sie eingegliedert iberden, neit beine

Ausgehend von dem Schnittpunkte der Parzellen Flur 6 Nr. 144/4 und 93/10 mit der Gemeindegrenze zwischen Bielefeld und Hoberge-llerentrup, verläuft die neue Grenze auf der Grenzlinie zwischen den Parzellen Flur 6 Rr. 144/4 und 242/6 einerseits und 93/10,5 und 145/6 anderer= seits bis zum Schnittpunkte mit der Wegeparzelle 170/0.6. Bon dort verläuft sie in nördlicher Richtung auf der Oftseite der genannten Wegeparzelle bis zum südwestlichen Edpunkte der Parzelle 80/7. Dann folgt sie der Grenze zwischen den Parzellen Nr. 80/7 und 242/6 bis zum nord= westlichen Edpunkte der Parzelle 80/7, von dort auf der östlichen Seite der Wegeparzelle 170/0.6 bis jum Schnittpuntte mit der Rreisstrafe Bielefeld-Dornberg. Sier wird die Strafe in Berlängerung der letten Grenzstrecke übersprungen, und die neue Grenze verläuft dann in östlicher Richtung auf der nördlichen Strafengrenze bis zum Schnittpunkte mit dem sogenannten Pferdekampswege Parzelle Flux 7 Nr. 569/0.39 ufw. Dann biegt fie in nördlicher Richtung ab und folgt dem Grenzzuge zwischen den Parzellen Nr. 568/40, 749/39, 751/38, 752/38, 728/38, 727/38, 561/82, 81, 102, 101, 100, 104, 613/97 ujw., 612/89, 594/91 ujw., 597/90 ujw., 616/131 ujw., 591/132, 277/143, 227/139 und 138 einerseits und den Parzellen 569/0.39 usw., 570/0.38, 37, 85, 83, 84, 99, 611/98, 610/89 ufm., 599/89, 589/91 ufm., 600/0.90, 587/90 ufm., 590/132, 166/144, 386/144, 388/148 und 391/149 andererseits. Dann folgt sie in westlicher Richtung der Gemeindegrenze zwischen Hoberge-Uerentrup und Grofdornberg bis zum Schnittpunkte diefer Gemeindegrenze mit der Grenze zwischen den Parzellen Flur 9 Nr. 908/143 usw. und 769/142 usw. in der Gemeinde Großdornberg. 378 ang grang gladed somme some emdemedil aus ghundbliges Beild (s .II spalnie und die Berforgung benen bes bisherigen Antes gleichwertig find.

Grenze des Teiles der Landgemeinde Großdornberg, der in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliedert wird:

Ausgehend von dem Punkte, an dem die neue Grenze die Gemeindegrenze gegen Hoberge-Uerentrup verläft, folgt sie dem Grenzzuge zwischen den Parzellen Flur 9 Nr. 908/143 usw., 937/154 usw. und 936/154 einerseits und 769/142 usw., 1148/157 und 938/157 andererseits bis zum Schnittpunkte mit der Kreisstraße Bielefeld-Werther. Von diesem Punkte bis zum südwestlichen Grenzpunkte der Barzelle 1094/199 an der Nordseite der Straße durchschneidet sie die Kreisstraße, um dann in nördlicher und teilweise östlicher Richtung dem Grenzzuge zwischen den Parzellen 1094/199, 1261/199, 1262/199, 1265/199, 1256/162, 1255/162, 1253/162, 1251—1245/162, 1051—1055/128, 1056—1068/207, 1141/199, 947—955/199, 1289/251, 1293/187, 1292/251, 1150/257, 1155/260 und 1149/256 einerseits und 904/160 usw., 901/161, 850/130, 851/130, 925/128, 927/127, 930/207, 933/248, 929/207, 912/0.248, 897/249, 896/250, 1288/247, 1291/247, 1151/285, 1156/261 und 1152/259 andererseits bis zum Schnittpunkte dieses Grenzzugs mit der Gemeindegrenze gegen Gellershagen zu folgen. Antie in oder voortet it fied ihm firt geso esseich

III spalut Olderengeits bis jum Schnittpuntte diefes Grenzzugs mit ber Kveisfrange

Grenze des Teiles der Landgemeinde Gellershagen, der in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliedert wird:

Von dem Schnittpunkte der Grenze der Parzellen Flur 9 Nr. 1149/256, 1152/259 und 1153/256 in der Gemeinde Großdornberg mit der Gemeindegrenze Gellershagen verläuft die neue Grenze im Juge der Gemeindegrenze gegen Großdornberg und Babenhausen bis zur Wegeparzelle Flur 23 Nr. 1242/0.15. An diesem Punkte verläßt sie die Gemeindegrenze und folgt dem westlichen User des sogenannten Gellershagener Baches dis zum nordwestlichen Grenzpunkte der Parzelle Flur 23 Nr. 626/72. Von dort verläuft sie in nördlicher Richtung, dem Juge der Flurgrenze zwischen den Fluren 20 und 22 folgend, dis zur Areisstraße Schildesche-Werther. An diesem Punkte scharf nach Osten biegend, liegt sie auf der südlichen Straßengrenze der Areisstraße bis zum Schnittspunkte mit der Areisstraße Vielefeld-Jöllenbeck am sogenannten Bültmanns Aruge, wo sie dann in die Gemeindegrenze Gellershagen-Theesen einmündet.

Unlage IV.

Grenze des Teiles der Landgemeinde Theesen, der in die Stadtgemeinde Bielefeld einsgegliedert wird:

Ausgehend von dem Punkte, an dem die neue Grenze die Gemeindegrenze Gellershagen-Theesen verläßt, überspringt sie die Kreisstraße Bielefeld-Jöllenbeck, um dann der östlichen Straßen= seite dieser Kreisstraße in nördlicher Richtung bis zur Johannisbachbrücke zu folgen. Hier scharf östliche Richtung einnehmend, verläuft sie auf dem nördlichen User des Johannisbachs bis zur Einmündung in die Gemeindegrenze Theesen gegen Bauerschaft Schildesche am Moorbach.

Unlage V.

Grenze des Teiles der Landgemeinde Schildesche Bauerschaft, der in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliedert wird:

Ausgehend von dem Punkte, an dem die neue Grenze Theesen an der Mündung des Moorbachs in den Johannisdach verläßt, folgt sie dem Norduser des Johannisdachs bis zum nordwestlichen Echpunkte der Johannisdachbrücke an der Stiftsmühle. Dann verläuft sie auf dem Norduser des Johannisdachs bis zum Punkte gegenüber dem Zusammenstoße der Parzelle Flur 7 Nr. 159 in Bauerschaft Schildesche mit der Parzelle Flur 4 Nr. 181 in Brake gelegen, um dann weiterhin der bisherigen Gemeindegrenze zwischen Schildesche Bauerschaft und Brake bis zum Schnittpunkte dieser Gemeindegrenze mit der Gemeindegrenze gegen Heepen an der Areisstraße Heepen-Schildesche zu folgen.

Unlage VI.

Grenze des Teiles der Landgemeinde Heepen, der in die Stadtgemeinde Bielefeld einsgegliedert wird:

Die neue Grenze folgt vom Schnittpunkte der Gemeindegrenzen Bauerschaft Schildesche-Braake-Heepen an der Kreisstraße Seepen-Schildesche der bisherigen Gemeindegrenze gegen Brake und Milse. Gegenüber dem Zusammenstoße der Parzellen Flur 1 Kr. 829/312 und Flur 3 Kr. 331/2 verläßt sie die Gemeindegrenze und folgt dann in südlicher Richtung dem Oftuser des Aa-Baches bis zum Schnittpunkte mit der verlängerten südlichen Grenze der Parzelle Flur 3 Kr. 1198/8. Von hier aus scharf nach Westen biegend, folgt sie dem Grenzzuge zwischen den Parzellen Flur 3 Kr. 1193/8, 833/20, 835/0.20, 22, 839/23 und 987/23 usw. einerseits und den Parzellen Flur 3 Kr. 1198/8, 785/7, 832/20 und Flur 1 Kr. 1166/0.249 andererseits bis zum Schnittpunkte mit der Kreisstraße Heepen-Milse. Hier überspringt sie die Kreisstraße bis zum Schnittpunkte mit der Parzelle Kr. 1219/317 der Flur 1, um dann auf der nördlichen Straßenseite in südwestlicher Richtung der Straßengrenze der Parzellen 1219/317 und 1133/208 bis zur Grenze der Parzellen 1132/207 zu solgen. Dann scharf nach Norden abbiegend, folgt sie dem Grenzzuge zwischen den Parzellen 1132/207, 209 und 944/210 einerseits und den Parzellen 1133/208, 1219/317, 1162/0.317, 1218/214, 946/218,

947/213 und 945/210 andererseits bis zum Schnittpunkte dieses Grenzzugs mit der Kreisstraße Beepen-Schildesche. Weiterhin verläuft fie auf der nördlichen Seite dieser Kreisstraße entlang der füdlichen Grenze der Parzellen Nr. 945/210, 957/188, 745/188, 1110/188, 1108/188, 1109/188 und 748/188 bis zum Schnittpunkte mit der verlängerten öftlichen Grenze der Varzelle 1294/188. Ausgehend von diesem Schnittpunkte, verläuft die neue Grenze in fühlicher Richtung auf der Oftseite der Parzellen 1294/188, 1295/188 und 1196/188 usw. bis zum Schnittpunkte mit dem Finkenbache. Un diesem Punkte scharf nach Westen biegend, folgt sie dem Süduser des Finkenbachs, auch Holzbach genannt, bis zum Schnittpunkte mit dem Schwarzenwege, Parzelle Flur 1 Nr. 1088/64 usw. Bon hier aus folgt sie der Oftseite dieses Weges bis zum Schnittpunkte mit der Kreisstraße Biele= felb-Beepen. Dann verläuft fie auf der Südgrenze der Barzelle 1088/64 usw. und überspringt hier die Kreisstraße zum nordöstlichen Grenzpunkte der Parzelle Flur 2 Nr. 1661/1, um dann den Grenzen der Parzellen Flur 2 Nr. 1299/18 und 16 einerseits und den Parzellen 1661/1 und 1663/15 andererseits bis zum südwestlichsten Echpunkte der Parzelle 16 zu folgen. Dann durchschneidet sie die Parzellen Nr. 1663/15 und 1662/1 in gerader Linie bis zum nordöstlichen Grenzpunkte der Parzelle 1693/3 usw. und verläuft dann auf der Grenze zwischen den Parzellen Nr. 994/5 und 1640/4 usw. einerseits und der Parzelle Nr. 1639/3 usw. andererseits bis zum nordöstlichen Ecpunkt in der Gemeindegrenze gegen Sieker am Lutterbach. Von diesem Echpunkte folgt fie in füdlicher Richtung der bisherigen Gemeindegrenze gegen Sieker bis zum Schnittpunkte der Grenze zwischen den Varzellen Flur 2 Nr. 1795/35 und 1796/34 und verläuft dann auf dem Grenzzuge zwischen den Parzellen 1796/34 und 1797/35 einerseits und der Parzelle 1795/35 andererseits bis zur Einmündung dieser Grenze in die Gemeindegrenze gegen Sieker. Weiterhin folgt sie der bis= herigen Gemeindegrenze bis zum Schnittpunkte der Gemeindegrenzen Heepen-Oldentrup-Sieker.

(Rr. 13502.) Geset über die Erweiterung des Stadtfreises Trier. Bom 11. Juni 1930.

Der Landtag hat folgendes Gesetz beschloffen:

\$ 1.

- (1) In die Stadtgemeinde und den Stadtfreis Trier werden aus dem Landfreise Trier eingegliedert:
- 1. die Landgemeinden Kürenz, Olewig und Euren, diese unter Grenzberichtigungen gegenüber den Landgemeinden Trierweiler und Sirzenich gemäß den Grenzbeschreibungen der Anlage dieses Gesess unter I und II;
 - 2. Teile der Landgemeinden Pfalzel und Sirzenich gemäß den Grenzbeschreibungen der Anlage dieses Gesetzes unter III und IV.
- (2) Gegenüber der Landgemeinde Aach findet eine Grenzberichtigung gemäß der Grenzbeschreibung der Anlage dieses Gesetzes unter V statt.

\$ 2.

Die Landgemeinde Zewen-Oberkirch wird in das Amt Conz eingegliedert.

\$ 3

Das Umt der Vororte Trier wird aufgelöft.

§ 4.

Rechtsnachfolger der aufgelösten Landgemeinde Kürenz sowie des aufgelösten Amtes der Bororte Trier ist die Stadtgemeinde Trier.

§ 5.

- (1) In den Gebieten, die in eine andere Gemeinde eingegliedert werden, tritt das Ortsrecht der Gemeinde, in die sie eingegliedert werden, mit dem Inkrafttreten dieses Gesets in Kraft.
 - (2) Gleichzeitig tritt das in jedem Gebietsteile bisher geltende Ortsrecht außer Kraft.
- (3) Das Kreisrecht des Landkreises Trier tritt in den in die Stadtgemeinde Trier einsgegliederten Gebieten mit dem Inkrafttreten dieses Gesetzes außer Kraft.

§ 6.

- (1) In den Gebieten, die in eine andere Gemeinde eingegliedert werden, treten mit der Eingliederung die bisher in jedem Gebietsteile geltenden Ortspolizeiverordnungen außer Kraft und die in der Gemeinde, in die die Eingliederung erfolgt ist, geltenden Ortspolizeiverordnungen in Kraft.
- (2) In den in die Stadtgemeinde Trier eingegliederten Gebieten treten die dort bisher geltenden Kreispolizeiberordnungen mit dem Inkrafttreten dieses Gesets außer Araft.

8 7.

Binnen vier Monaten nach dem Inkrafttreten dieses Gesetzes sind die Stadtverordnetens versammlung der Stadtgemeinde Trier, der Kreistag des Landkreises Trier, die Amtsvertretung des Amtes Conz und die Gemeindevertretung der Landgemeinde Pfalzel neu zu wählen.

§ 8.

Soweit der Wohnsitz oder der Aufenthalt in einer Gemeinde für Rechte oder Pflichten maßgebend ist, wird die Dauer des Wohnsitzes oder Aufenthalts in den eingegliederten Gemeinden oder Gemeindeteilen auf die Dauer des Wohnsitzes oder des Aufenthalts in der Gemeinde, der sie eingegliedert werden, angerechnet.

\$ 9.

- (1) Die besoldeten Beamten und Angestellten der in die Stadtgemeinde Trier einsgegliederten Landgemeinden und des aufgelösten Amtes der Bororte Trier treten in den Dienst der Stadtgemeinde Trier über.
- (2) Eine Verpflichtung zur Übernahme eines Amtes besteht nur, falls die Aufgaben, das Diensteinkommen und die Versorgung denen des bisherigen Amtes gleichwertig sind.

§ 10.

Die infolge der Verkleinerung des Landkreises Trier entbehrlich werdenden Beamten und Angestellten des Kreises sind verpflichtet, auf Verlangen der Stadtgemeinde Trier in ihren Dienst überzutreten. § 9 Abs. 2 sindet entsprechende Anwendung.

§ 11.

- (1) Darüber, ob die Voraussetzungen des § 9 Abs. 2 vorliegen, entscheidet im Streitfalle eine Schiedsstelle.
- (2) Die Schiedsstelle besteht aus dem Regierungspräsidenten in Trier oder seinem Stellvertreter als Vorsitzenden, dem Verwaltungsgerichtsdirektor in Trier oder seinem Stellvertreter im Vorsitz oder deren Stellvertretern und zwei vom Provinzialausschusse der Rheinprovinz zu wählenden Beisitzern.
- (3) Die Vorschriften der §§ 20, 21 Abs. 4 und 22 des Einführungsgesetzes zu dem Gesetz über die kommunale Neugliederung des rheinisch-westfälischen Industriegebiets vom 29. Juli 1929 (Gesetzamml. S. 137) finden entsprechende Anwendung.

§ 12.

Auf die besoldeten Beamten des verkleinerten Amtes Pfalzel und der verkleinerten Landsgemeinde Pfalzel findet die Vorschrift des § 10 entsprechende Anwendung.

§ 13.

Für die Auseinandersetzung zwischen Land= und Stadtkreis Trier gelten die Grundsätze des § 38 des Einführungsgesetzes zu dem Gesetz über die kommunale Neugliederung des rheinisch= westfälischen Industriegebiets vom 29. Juli 1929 (Gesetzsamml. S. 137).

§ 14.

Dieses Gesetz tritt mit dem 1. Juli 1930 in Kraft.

§ 15.

Das Staatsministerium wird ermächtigt, die häuser des herresthalerhofs in der Gemeinde Euren nebst einem angemessenen Gelände aus dem Stadtfreise Trier auszugemeinden und einer Landgemeinde zuzuteilen.

delle metrodelle S. 16.

Der Minister des Innern erläßt die zur Ausführung dieses Gesetzes notwendigen Bestimmungen.

Das vorstehende, vom Landtage beschlossene Gesetz wird hiermit verkündet. Die versassungsmäßigen Rechte des Staatsrats sind gewahrt.

Berlin, den 11. Juni 1930.

(Siegel.)

Das Preußische Staatsministerium.

Coweit der Wohnlich ober. gitne Entigne in neunde für Rechte oder Pflichten

Anlagen I bis V zu § 1.

Grenzbeschreibungen.

I.

Grenze zwischen der Stadtgemeinde Trier und der Landgemeinde Trierweiler:

Die neue Grenze zwischen der Stadtgemeinde Trier und der Landgemeinde Trierweiler wird gebildet durch die östliche katastermäßige Grenze der Römerstraße im Süden, beginnend an deren Schnittpunkte mit der bisherigen Gemarkungsgrenze Trierweiler/Euren bei der Parzelle Flur 10 Nr. 293/207, nach Norden verlaufend bis zum Schnittpunkte der obenbezeichneten Grenze der Römerstraße mit der südlichen katastermäßigen Grenze der Echternacher Straße, von da die Echternacher Straße überquerend bis zum Schnittpunkte der nördlichen katastermäßigen Grenze der Echternacher Straße mit der bisherigen Gemarkungsgrenze Trierweiler/Euren.

II.

Grenze zwischen der Stadtgemeinde Trier und der Landgemeinde Sirzenich:

Die Grenze beginnt im Westen am Schnittpunkte der bisherigen Gemarkungsgrenze Trierweiler/Euren mit der nördlichen katastermäßigen Grenze der Echternacher Straße (vergl. den Schlußpunkt der Grenzbeschreibung der Anlage I) und verläuft in dieser Straßengrenze in östlicher Richtung, einen Teil des bisherigen Gemeindewaldes von Euren (Flur 8 Nr. 355/180) abschneidend, bis zum Tresspunkte mit der bisherigen Gemarkungsgrenze Euren/Sirzenich bei der Barzelle Gemarkung Euren Flur 8 Nr. 1.

(a) Die Borfdriften der Se 20. 21 Abf. 4.Mbr 22 des Einführungsackebes zu dem Gelek über

Grenze des Teiles der Landgemeinde Pfalzel, der in die Stadtgemeinde Trier einsgegliedert wird:

Die Grenze beginnt südlich der Ortslage von Lorich im Treffpunkte der Gemarkungsgrenze Lorich-Pfalzel mit der nördlichen Grenze der Parzelle Gemarkung Pfalzel Flux 1 Nr. 321/88. Sie folgt zunächst dieser Parzellengrenze und dann der westlichen Grenze der Parzelle 89 bis zu deren Treffpunkte mit der Grenze zwischen den Jagen 38 und 37. Von hier aus verläuft sie in den

Grenzen zwischen nachfolgenden Jagen: 38 und 37, 38 und 32, 29 und 32, 29 und 28, 29 und 25, 16 und 15, 12 und 15 sowie 11 und 15 bis zum Treffpunkte der letztgenannten Jagengrenze mit ber füblichen katastermäßigen Grenze des an der Nordgrenze der Barzellen Gemarkung Pfalzel Flur 1 Nr. 288/101 und 102 entlanglaufenden Weges. Sie folgt von hier der genannten Wegegrenze an der Parzelle Flur 1 Nr. 102 entlang bis zu deren Schnittpunkte mit der Grenze zwischen den Fluren 1 und 3. Von hier folgt sie zunächst der nördlichen und sodann der öftlichen Grenze der Parzelle Flur 3 Nr. 2, die gleichzeitig eine Wegegrenze bildet, weiter der geradlinigen Berlängerung der letztgenannten Grenze über den an der Südgrenze dieser Parzelle entlanglaufenden Weg hinweg und geht in die öftliche Grenze der Parzelle Flur 3 Nr. 1 über. In dieser verläuft fie bis zum weftlichen Scheitelpunkte der beim Zusammentreffen der Parzellen Nr. 1, 4 und 5 befindlichen Wegekreuzung im Distrikte Jungenwald. Bon diesem Bunkte führt die Grenze zum östlichen Scheitelbunkte der genannten Wegekreuzung hinüber und durchschneidet von hier aus geradlinig die Barzelle Nr. 5 und die an deren südöstlicher Grenze entlang verlaufende Wegeparzelle in Richtung auf den Treffpunkt der Grenze zwischen den Fluren 3 und 13 mit der Grenze zwischen den Parzellen Flur 13 Nr. 34 und 35. Von diesem Treffpunkt aus verläuft sie in der Grenze zwischen den nachbenannten Parzellen: Flur 13 Nr. 34 und 35, 34 und 36, 33 und 37 bis zum Treffpunkte der letigenannten Parzellengrenze mit der nordwestlichen katastermäßigen Grenze des dort verlaufenden Feldwegs. Diefer Grenze folgt fie in nordöstlicher Richtung bis zu deren Schnitt= vunkte mit der über den genannten Feldweg geradlinig verlängerten Grenze zwischen den Parzellen Flur 13 Nr. 50 und 49. Weiter verläuft sie in der vorbezeichneten Berlängerung und alsdann in der Grenze zwischen den Parzellen Nr. 50 und 49 bis zu deren Treffpunkte mit der nordwestlichen katastermäßigen Grenze der Provinzialstraße von Trier nach Chrang (Roblenz). Von diesem Punkte aus überguert sie geradlinig die genannte Provinzialstraße in etwa südlicher Richtung auf den Treffpunkt der südöstlichen katastermäßigen Grenze dieser Probinzialstraße mit der Grenze zwischen den Parzellen Flur 13 Nr. 620/279 und 834/280 hin. Von hier aus folgt fie der Grenze zwischen den borgenannten Parzellen und deren geradliniger Berlängerung über den Parallelweg (Parzelle Nr. 939/281) und das Reichsbahngelände (Parzelle Nr. 984/281) hinweg, geht in die Grenze zwischen den Parzellen Rr. 621/279 und 833/280 über und folgt dieser bis zu deren Treffpunkte mit der Grenze zwischen den Fluren 13 und 11. Von hier aus verläuft sie in südwestlicher Richtung in dieser Flurgrenze bis zu deren Treffpunkte mit der Grenze zwischen den Parzellen Flur 11 Nr. 1034/85 und 1031/84. Diefer Grenze folgt fie nach Sudoften unter Ubergreifen über die Straße von Biewer nach Pfalzel, überquert das Reichsbahngelände (Parzelle Nr. 1107/1) und den Parallelweg (Parzelle Nr. 1105/66) und geht in die Grenze zwischen den Parzellen Nr. 1033/84 und 1032/84 über. Sie verläuft weiterhin in südöstlicher Richtung in dieser Grenze, alsbann in zunächst süd= westlicher Richtung zwischen den Parzellen Nr. 1033/84 und 147 und endlich wieder in südöstlicher Richtung zwischen den Barzellen Nr. 146 und 147 und in geradliniger Berlängerung der lett= genannten Barzellengrenze über den Mühlenteich (Parzelle Nr. 859/240) hinweg bis zum Treff= punkte dieser Berlängerung mit der südlichen kataftermäßigen Grenze des Mühlenteichs. Bon bier folgt sie in westlicher Richtung der letztgenannten Grenze des Mühlenteichs bis zu deren Treffpunkte mit der Grenze zwischen den Parzellen Nr. 1150/319 und 1149/319. In dieser Grenze verläuft fie in südlicher Richtung unter Übergreifen über die Wegeparzelle Nr. 591/0.318 bis zu deren Treff= puntte mit der füdlichen Grenze der Parzelle Nr. 1150/319. Von diefem Treffpuntt aus wird die Grenze durch die auf die Mittellinie des Wafferlaufs der Mosel gefällte Senkrechte gebildet. Diese Mittellinie ift die Grenze der bisherigen Gemarkung Pfalzel gegen die Gemarkung Ruwer-Maximin und die bisherige Gemarkung Kürenz.

Thir 3 Mr. 66/0.13 und verläuft auf dielet Gr.VL

Grenze des Teiles der Landgemeinde Sirzenich, der in die Stadtgemeinde Trier einsaegliedert wird:

Die Grenze beginnt im Gelände der Wilhelmshöhe in der Gemarkung Sirzenich am Schnittpunkte der bisherigen Gemarkungsgrenze Trier-Pallien/Sirzenich mit der Grenze zwischen den Parzellen Flur 3 Nr. 260/35 und Nr. 261/35 und verläuft, dieser letzteren Grenze folgend, bis zur nördlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzelle Nr. 314/0.35, von da, an der nördlichen und

dann der öftlichen Grenze dieser Wegeparzelle entlanglaufend bis zum Schnittpunkte der öftlichen mit der südlichen Grenze biefer Wegeparzelle. Von dort durchschneidet die Grenze die Parzelle Flur 8 Nr. 31/26 in etwa südlicher Richtung unter Benutzung der Tiefstpunkte der hier senkrecht auf den Abflußbach der Rumpertsquelle sich herunterziehenden Talschlucht bis zum Treffpunkte mit diesem Abflußbache. Sodann folgt sie in etwa westlicher Richtung dem Abflußbach abwärts unter Benutung von deffen Tiefstpunkten bis zum Durchlasse des Abflufbachs unter der Wegeparzelle Flur 8 Rr. 96/0.27 und überquert hier die Wegeparzelle in der Richtung dieses Durchlasses bis zur südlichen katastermäßigen Grenze dieser Wegeparzelle. Von da verläuft die Grenze an der südlichen Grenze des hier einmündenden, am Berghange des linken Ufers des Sirzenicher Baches talauswärts verlaufenden untersten Holzabfuhrwegs entlang in den Parzellen Flux 8 Nr. 27 und Flux 7 Nr. 1 bis zum Schnittpunkte mit der geradlinigen nordwestlichen Verlängerung der bisherigen Gemarkungsgrenze Trier/Sirzenich über den Sirzenicher Bach hinüber bei den Parzellen Gemarkung Sirzenich Flur 7 Nr. 163 und Gemarkung Trier Flur 1 Nr. 164/1 und Nr. 163/1. Bon diesem Schnittpunkt aus bildet die borbeschriebene gradlinige Verlängerung der bisherigen Gemarkungsgrenze Trier/Sirzenich, die die Parzellen Gemarkung Sirzenich Flux 7 Nr. 1, Nr. 213/0.1 und Nr. 8 durchschneidet, bis zum übergang in die bisherige Gemarkungsgrenze Trier/ Sirzenich die neue Stadtgrenze. Hierbei bleibt das Wafferpumpwerk der Gemeinde Sirzenich auf Bann Sirzenich liegen.

V

Grenzberichtigung zwischen der Stadtgemeinde Trier und der Landgemeinde Aach: Die neue Grenze beginnt im Süden am Schnittpunkte der Gemarkungsgrenze Trier-Pallien/

Aach mit der westlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzelle Gemarkung Aach, Flur 5, Nr. 414/0.153 (Straße vom Sievenicherhof nach Aach) und folgt dieser Wegegrenze in nördlicher Richtung bis zu dem Punkte, in dem sich die Wegegrenze mit der obengenannten Gemarkungsgrenze erneut schneidet.

Die Grenze verläuft weiter in der bisherigen Gemarkungsgrenze Trier-Aach bis zum Schnitt= punkte dieser Bemarkungsgrenze mit der sudweftlichen tataftermäßigen Brenze der diese Strafe bildenden Wegeparzelle Gemarkung Mach, Flur 5 Nr. 411/0.89, folgt dieser Wegegrenze in nord= westlicher Richtung bis zu deren Schnittpunkte mit der Senkrechten, die auf sie gefällt wird, vom Schnittpunkte der füdwestlichen und der nördlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzelle Flur 5 Nr. 412/0.92. Weiterhin verläuft sie in der vorbezeichneten Senkrechten und alsdann in der nördlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzellen Flur 5 Rr. 412/0.92 und Flur 4 Rr. 3/1 bis zu deren Schnittpunkte mit der Gemarkungsgrenze Trier-Pallien/Aach. Bon dort verläuft sie nach Often in der nördlichen örtlichen Grenze der Straße von Nach nach Biewer bis zu deren Treffpunkte mit der Gemarkungsgrenze Trier-Pallien/Nach. Alls nördliche örtliche Strafengrenze gilt die äußere Böschungsoberkante des nördlichen Straßengrabens. Sie folgt alsbann der bisherigen Gemarkungs= grenze Trier-Ballien/Nach bis zum Schnittpunkte ber Gemarkungsgrenze Trier-Pallien/Nach mit der nördlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzelle Gemarkung Aach Flur 3 Nr. 66/0.13 (Straße von Nach nach Biewer) und folgt dieser Wegegrenze in östlicher Richtung bis zur Grenze zwischen den Parzellen Flur 3 Nr. 12 und 20. Von hier verläuft sie auf dieser Parzellengrenze nach Norden und alsdann auf der nördlichen Grenze der Parzelle Flux 3 Nr. 20 nach Often am Fuße der dort befindlichen Felswand entlang, indem sie die Ausbuchtung der Parzelle Flur 3 Nr. 21 geradlinig durchschneidet, und geht dann an der Grenze zwischen den Parzellen Flur 3 Nr. 22 und 23 in die nördliche Grenze der Parzelle Flur 3 Nr. 23 über. Sie folgt dieser nördlichen Parzellen= grenze bis zu deren Schnittpunkte mit der nördlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzelle Flur 3 Nr. 66/0.13 und verläuft auf dieser Grenze weiter bis zu deren Schnittpunkte mit der Ge= markungsgrenze Aach/Lorich.

punite der bisherigen Genfartungsgrouse Trier-Ballien/Sirsenich mit der Grenze swillchen den

(Nr. 13503.) Berordnung über die Erhebung der Beiträge zur Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen. Bom 23. Mai 1930.

Auf Grund des § 18 Abs. 1 des Gesetzes über die Landwirtschaftskammern vom 30. Juni 1894 (Gesetzsamml. S. 126) in der durch die Gesetze vom 16. Dezember 1920 und 22. Mai 1923 (Gesetzsamml. 1921 S. 41, 1923 S. 267) abgeänderten Fassung wird verordnet, was folgt:

reell. I & rion in der Gemeinde Ablien

- (1) Die Beiträge zur Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen werden nach dem Maß= stabe der Einheitswerte auf Grund des Reichsbewertungsgesetzes vom 10. August 1925 (Reichs= gesetzl. I S. 214) auf die beitragspflichtigen Besitzungen umgelegt. Maßgebend für die Verteilung der Beiträge sind die Einheitswerte des laufenden Hauptseltslungszeitraums.
- (2) Die Berwendung der Einheitswerte eines früheren Hauptfeststellungszeitraums als Umlagemaßstab ist zulässig, wenn bei Berwendung der Beranlagungsergebnisse des laufenden Hauptseststellungszeitraums die rechtzeitige Durchsührung des Hebegeschäfts nicht gesichert ist.

\$ 2

Von denjenigen beitragspflichtigen Besitzungen, die zu einem Einheitswerte nicht veranlagt sind, weil sie nach §§ 4 und 8 des Vermögensteuergesetzes vom 10. August 1925 (Reichsgesetzl. I S. 233) von der Vermögensteuer befreit sind, werden die Beiträge wie bisher nach dem Grundsteuerreinertrage der beitragspflichtigen Besitzungen erhoben mit der Maßgabe, daß ein Beitragssfatz von 1 vom Tausend des Einheitswerts einem Beitragssatz von 5,1 vom Hundert des Grundsteuerreinertrags gleichzusehen ist. Die Abrundungsvorschrift im § 18 Abs. 1 Satz 1 des Gesetzes bleibt unberührt.

§ 3.

Die Berordnung tritt mit dem Tage der Berkündung in Kraft. Sie hat auch für die von der Landwirtschaftskammer am 22. März 1930 beschlossene Umlage Geltung.

Berlin, den 23. Mai 1930.

(Siegel.)

Das Preußische Staatsministerium. Braun. Steiger.

Hinweis auf nicht in der Gesetsjammlung veröffentlichte Rechtsverordnungen (§ 2 des Gesets vom 9. August 1924 — Gesetssamml. S. 597 —).

Im Ministerialblatt für die Preußische innere Verwaltung vom 14. Mai 1930 Seite 447 ff. sind in Aussührung des letzten Satzes des § 2 (3) des Polizeikostengesetzes vom 2. August 1929 (Gesetzamml. S. 162) die "Vorschriften über Verkehrseinrichtungen", die am 1. April 1930 in Kraft getreten sind, bekanntzgegeben.

Berlin, den 19. Mai 1930.

Preußisches Ministerium des Innern.

Befanntmachung.

Rach Vorschrift des Gesetzes vom 10. April 1872 (Gesetzsamml. S. 357) sind bekanntgemacht:

1. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 14. März/5. April 1930 über die Genehmigung des 37. Nachtrags zu den Neuen Satzungen der Landschaft der Provinz Sachsen

durch das Amtsblatt der Regierung in Merseburg Nr. 18 S. 89, ausgegeben am 3. Mai 1930;

114 Preuß. Gesetziammlung 1930. Nr. 18, ausgegeben am 13. 6. 1930.

2. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 29. März 1930 über die Genehmigung des 36. Nachtrags zu den Neuen Satzungen der Landschaft der Provinz Sachsen

durch das Amtsblatt der Regierung in Merseburg Nr. 17 S. 83, ausgegeben am 26. April 1930;

3. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 11. April 1930 über die Verleihung des Enteignungsrechts an die Preußische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft in Berlin für den Bau einer Freiluftstation in der Gemeinde Ahlten durch das Amtsblatt der Regierung in Lüneburg Nr. 20 S. 97, ausgegeben am 17. Mai 1930;

4. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 19. April 1930 über die Genehmigung einer Anderung der Satzung der Schleswig-Holsteinischen Landschaft durch das Amtsblatt der Regierung in Schleswig Ar. 19 S. 177, ausgegeben am 10. Mai 1930;

5. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 22. April 1930 über die Verleihung des Enteignungsrechts an die Provinz Hannover für die Erhaltung der Düsselburg, einer im Kreise Stolzenau gelegenen altgermanischen Besestigungsanlage, durch das Amtsblatt der Regierung in Hannover Nr. 19 S. 93, ausgegeben am 10. Wai 1930.

Die amtlich genehmigte

Einbanddede zur Preußischen Gesetziammlung

Zohragua 1929

liegt vor. Bezug burch den Buchhandel oder birekt vom Berlage.

Preis 1,50 RIN zuzüglich Verfandspefen.

Von den Jahrgängen 1920—1929 hält der Verlag in die amtlich genehmigte Einbandbede gebundene Stüde borrätig. Auch sind von dem Hauptsachverzeichnisse 1914/1925 noch Bestände borhanden, die zu dem ermäßigten Preise von 2,— RM netto verlauft werden.

Bezug nur direkt vom Verlage.

Berlin W. 9 Linificate 35 R. von Decer's Berlag, G. Schend Abteilung Preußische Gesetsammlung.

Herausgegeben vom Preußischen Staatsministerium. — Gedruckt von der Preußischen Druckerei und Verlags-Aktiengesellschaft, Berlin. Verlag: A. von Decker's Verlag, G. Schenck, Berlin W 9, Linkstraße 35. (Postscheckkonto Berlin 9059.)

Den laufenden Bezug der Preußischen Gesehsammlung vermitteln nur die Postanstalten (Bezugspreiß 1,05 MM. vierteljährlich); einzelne Nummern und Jahrgänge (auch ältere) können unmittelbar vom Berlage und durch den Buchhandel bezogen werden. Preiß für den achtseitigen Bogen 20 Apf., dei größeren Bestellungen 10—40 v. Hreisermäßigung.